

Lời minh chứng

Nếu quý bà muốn chia sẻ nhận xét tích cực về Phòng chụp Hình Vú Nam Úc với những phụ nữ khác để giúp khuyến khích họ tham gia vào việc chụp hình vú hầu tầm soát ung thư vú, chúng tôi rất tha thiết mong muốn nhận được tin của quý bà! Có nhiều cách để quý bà chia sẻ câu chuyện của mình - xin vui lòng liên lạc với Toán Phụ trách Giáo dục và Phát triển của chúng tôi qua số 08 8274 7100 hoặc điện thư (email) BSSApromoed@health.sa.gov.au để tìm hiểu thêm.

Chúng tôi rất mong gặp lại quý bà vào kỳ chụp hình vú lần tới.



Sau cuộc hẹn chụp hình vú

For more information

BreastScreen SA
SA Health
Telephone: 13 20 50
www.sahealth.sa.gov.au/breastscreen
bssaenquiries@health.sa.gov.au

If you do not speak English, request an interpreter from SA Health and the Department will make every effort to provide you with an interpreter in your language.



www.ausgoal.gov.au/creative-commons

© Department of Health and Ageing, Government of South Australia. All rights reserved. Printed March 2014. 13038

Sau cuộc hẹn chụp hình quang tuyến X vú của tôi thì sao?

Hình quang tuyến X vú của quý bà sẽ được gửi đến Đơn vị Phối hợp Tiểu bang tại Adelaide để được ít nhất hai bác sĩ chuyên về quang tuyến kiểm soát một cách độc lập.

Khi nào tôi sẽ nhận được kết quả?

Nếu không có dấu hiệu bệnh thư vú hay không cần phải thăm định thêm, bản kết quả sẽ được gửi đến quý bà và bác sĩ do quý bà chỉ định trong vòng 14 ngày.

Đa số phụ nữ được khẳng định rằng hình chụp cho thấy không có dấu hiệu gì về ung thư vú.

Hình chụp quang tuyến X vú của quý bà sẽ được lưu giữ tại Phòng chụp Hình Vú Nam Úc để có thể so sánh với những hình chụp trong tương lai của quý bà. Nếu quý bà có mang theo hình chụp tại phòng chụp hình tư nhân, chúng tôi sẽ trao trả hình chụp này lại cho quý bà.

Phòng chụp Hình Vú Nam Úc có chính sách nghiêm ngặt về vấn đề bảo vệ đời tư và nhân viên của chúng tôi không thể nhấn tin qua điện thoại hay thảo luận kết quả với thân nhân của quý bà hay người nào khác nếu không được quý bà cho phép.

Xin liên lạc Phòng chụp Hình Vú Nam Úc nếu quý bà không nhận được kết quả trong vòng 21 ngày.

Nếu cần thử nghiệm thêm nữa thì sao?

Một số ít phụ nữ sẽ cần phải trở lại để thử nghiệm thêm. Khi trở lại quý bà có thể được chụp hình quang tuyến X chi tiết hơn, siêu âm và những thử nghiệm khác nữa đều được miễn phí tại Phòng Thẩm định ở Adelaide.

Đa số những phụ nữ được mời trở lại để thẩm định và thử nghiệm thêm nữa đều được khẳng định là họ không bị ung thư vú.

Sau khi chụp hình vú, xin quý bà vui lòng sẵn sàng có thời giờ trong 6 tuần lễ kế tiếp để có thể trở lại thử nghiệm thêm nếu cần thiết. Nếu quý bà dự định đi xa, xin vui lòng cho chúng tôi chi tiết khác để liên lạc.

Lần chụp hình vú kế tiếp của tôi đến hạn kỳ vào lúc nào?

Nếu không có dấu hiệu gì về bệnh ung thư vú, quý bà sẽ được gửi giấy nhắc nhở cho lần chụp hình vú kế tiếp trong hạn kỳ hai năm. Trong một số trường hợp, quý bà có thể được yêu cầu chụp hình vú mỗi năm.

Chụp hình vú không ngăn ngừa được bệnh ung thư vú sẽ phát khởi trong tương lai và hình vú cần được chụp lại thường xuyên theo định kỳ để khám phá những thay đổi của vú.

Giữa những lần chụp hình vú tôi có nên làm điều gì khác không?

Giữa những lần chụp hình vú điều quan trọng là quý bà nên nhận biết về tình trạng bình thường của cặp vú như hình dạng và cảm giác của đôi núm hoa. Nếu quý bà nhận biết có điều gì thay đổi chẳng hạn như có mụn u trong vú hay đầu vú chảy nước, quý bà nên liên lạc với bác sĩ của mình ngay lập tức để được khám nghiệm thêm.

Những chi tiết liên quan đến việc chụp hình vú của tôi sẽ như thế nào?

Kết quả của bất kỳ thử nghiệm nào mà quý bà đã thực hiện và hình chụp quang tuyến X vú của quý bà sẽ được gửi đến cho bác sĩ do quý bà chỉ định nếu yêu cầu và gửi đến bất kỳ bác sĩ nào khác liên quan đến việc thử nghiệm thêm nữa hay bác sĩ trị liệu. Thông tin về bất kỳ việc khám xét hay trị liệu nào sau khi quý bà được chụp hình vú do bác sĩ trị liệu của quý bà thu thập sẽ giúp Phòng chụp Hình Vú Nam Úc bảo đảm rằng quý bà được trị liệu theo phương cách thích hợp nhất.

Làm sao để tôi lấy được hồ sơ của tôi?

Với sự đồng ý của quý bà, hình chụp quang tuyến X vú của quý bà sẽ được gửi đến bất kỳ Phòng chụp Hình Vú nào khác trong nước Úc mà quý bà đến nơi đó. Ngoài ra, hình chụp của quý bà cũng được gửi đến những bác sĩ chuyên khoa do quý bà chỉ định nếu cần cho việc trị liệu liên tục.

Quý bà có thể lấy hồ sơ cá nhân của mình bằng cách điền vào đơn xin lấy hồ sơ theo điều lệ về Tự do Thông tin. Quý bà có thể phải trả một số lệ phí. Muốn biết thêm thông tin, xin liên lạc với Phòng chụp Hình Vú Nam Úc qua số 13 20 50.

Cho biết nhận xét

Chúng tôi mong rằng quý bà được hài lòng về dịch vụ của chúng tôi ngày hôm nay - nếu quý bà muốn cho biết nhận xét, đóng góp ý kiến hay đề nghị về chương trình của chúng tôi xin quý bà hãy lấy giấy trình bày nhận xét nơi quầy tiếp tân của phòng chụp hình hoặc liên lạc với chúng tôi qua số 13 20 50.